

# Mark Scheme (Pre-standardisation)

Summer 2013

International GCSE French (4FR0)  
Paper 1: Listening

## **Edexcel and BTEC Qualifications**

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the world's leading learning company. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information, please visit our website at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com).

Our website subject pages hold useful resources, support material and live feeds from our subject advisors giving you access to a portal of information. If you have any subject specific questions about this specification that require the help of a subject specialist, you may find our Ask The Expert email service helpful.

[www.edexcel.com/contactus](http://www.edexcel.com/contactus)

## **Pearson: helping people progress, everywhere**

Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: [www.pearson.com/uk](http://www.pearson.com/uk)

Summer 2013

Publications Code xxxxxxxx\*

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2013

## General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

Question Number	Answer	Mark
1	F	(1)

Question Number	Answer	Mark
2	A	(1)

Question Number	Answer	Mark
3	E	(1)

Question Number	Answer	Mark
4	D	(1)

Question Number	Answer	Mark
5	G	(1)

Question Number	Answer	Mark
6 (i)	Smile	(1)

Question Number	Answer	Mark
6 (ii)	Neutral	(1)

Question Number	Answer	Mark
6 (iii)	Smile	(1)

Question Number	Answer	Mark
6 (iv)	Frown	(1)

Question Number	Answer	Mark
6 (v)	Neutral	(1)

Question Number	Answer	Mark
7	i) doit ii) rentrer, repas iii) se lève, tôt	(5)

Question Number	Answer	Mark
8	i) b ii) b iii) a	(3)

Question Number	Answer	Mark
9	A, D, G, H	(4)

Question Number	Answer	Mark
10(a)	Surf(des neiges)	(1)

Question Number	Answer	Mark
10(b)	Indépendance/être indépendant Bon pour la santé/en plein air	(2)

Question Number	Answer	Mark
10(c)	neige moins profonde / moins de neige / neige moins épaisse	(1)

Question Number	Answer	Mark
11(a)	lecture	(1)

Question Number	Answer	Mark
11(b)	moyen d'évasion, réduire le stress	(2)

Question Number	Answer	Mark
11(c)	Pas sociable	(1)

## Summer 2013 IGCSE French Paper 1 Transcript

### M1 Section A

M1 Le climat au Maroc

F1 Exemple : A Fès, il y a du brouillard.

Question numéro 1. Aujourd'hui à Tanger, il fait froid.

Question numéro 2. À Agadir, les touristes adorent le beau soleil.

Question numéro 3. Ici à Marrakech, il pleut !

Question numéro 4. À Casablanca il fait du vent.

Question numéro 5. En ce moment à Ifrane, la neige tombe.

M1 La radio

Question numéro 6.

M1 Exemple : Je m'appelle Marc. Écouter du sport à la radio, c'est super !

Question 6 i)

M1 Et toi, Claire?

F1 Moi, j'aime écouter la radio.

Question 6 ii)

M1 Pierre ?

M2 Écouter la radio, je déteste ça le matin, mais le soir, j'aime bien.

Question 6 iii)

M1 Que penses-tu Annie ?

F2 J'allume ma radio tous les jours parce que c'est très intéressant.

Question 6 iv)

M1 Et toi, Benjamin ?

M1 A la radio, les émissions pour adolescents sont toujours ennuyeuses, alors non merci !

Question 6 v)

M1 Fatima ?

F1 J'adore les émissions comiques à la radio mais je n'aime pas les émissions de sport.

## M1 Notre routine

F1 Exemple : Salut ! Je suis Jeanne. Le matin, je dois me réveiller assez tôt. Faire le petit déjeuner pour mes enfants, c'est un plaisir.

### Question numéro 7

M1 Bonjour ! Je m'appelle Kofi. Ma routine ici à Dakar commence un peu avant sept heures du matin. Je suis obligé d'aller au travail à vélo ; ce n'est pas facile, c'est assez fatigant.

F2 Bonjour à tous ! Je m'appelle Amel. Malheureusement je n'arrive pas à la maison avant six heures du soir. Faire la cuisine le soir, ça ne m'intéresse pas trop ! Alors, je prépare un dîner rapide, mais sans dessert.

M2 Salut ! Je suis Valentin. Je travaille la nuit, alors je reste au lit jusqu'à quinze heures. Vendredi dernier, ma fille avait rendez-vous chez le dentiste, alors j'ai dû me lever à quatorze heures.

## M1 Section B1

M1 Première partie  
Les projets d'avenir

### Question numéro 8

F1 Je m'appelle Nadine. J'adore le sport et les animaux. Mon père est boulanger, mais je ne veux pas faire ce travail. J'ai toujours voulu être dentiste.

J'aimerais faire mes études ici à Lyon, mais je serai sans doute obligée d'aller étudier à Paris car les facilités sont meilleures que chez nous. Pour réussir, je vais travailler très dur pour avoir une place à l'université de Paris.

Mes parents aimeraient aider à payer mes études. Malheureusement ils gagnent seulement un salaire modeste. Leur aide sera donc très limitée.

Pendant mes années à l'université, la vie ne sera pas très facile car je n'aurai plus beaucoup de temps libre.

(pause - 15 sec and repeat)

## M1 Deuxième partie

Mon nouvel emploi.  
Question numéro 9.

M1 Alors, par où commencer ? Mon premier travail, c'était comme serveur dans un restaurant. Mais au bout de trois mois, j'ai été déçu par la monotonie de ma routine. Je suis donc parti un mois plus tard.

(pause)

Mon père est mécanicien et récemment j'ai commencé à m'intéresser aux voitures. Alors quand j'ai vu une annonce dans le journal qui demandait un vendeur de voitures, j'ai posé immédiatement ma candidature pour le poste. N'oubliez pas que je ne travaillais pas à ce moment-là.

(pause)

Ce travail serait idéal pour moi, sauf le besoin de travailler le samedi. Ce n'est pas mon truc, mais je n'ai surtout pas envie de reprendre mon ancien travail de serveur et je veux absolument changer de métier.

(pause)

L'entretien n'a pas été facile. Au contraire. Évidemment j'ai dû expliquer que je n'avais jamais travaillé comme vendeur. Imaginez ma grande surprise et mon sentiment de joie lorsqu'une lettre a confirmé mon succès !

(pause - 15 sec and repeat)



## M1 Section B2

### Les loisirs

#### Exemple : Valérie

F1 Si vous n'avez jamais fait de la voile, il faut l'essayer ! Qu'est-ce qu'on est bien dans ce cadre de tranquillité où personne ne vient vous déranger. Mais attention ! N'oubliez pas que tout est facile. Le lendemain, vous vous sentirez épuisé, jusqu'au soir ! Je peux vous le garantir.

#### Question numéro 10 : Farid

M2 À Noël nous partons toujours à la montagne pour les vacances en plein air. Ça fait cinq ans que le surf des neiges me passionne. Il y a deux raisons pour lesquelles j'adore ce sport. Déjà, c'est un sport où on est vraiment indépendant. Puis, faire cette activité, c'est bon pour la santé. Il n'y a rien de plus sain ! Malheureusement, on dit que la couverture de neige est maintenant moins épaisse qu'il y a cinquante ans, même en altitude.

#### Question numéro 11 : Sophie

F2 Si jamais j'ai une demi-heure de libre, je me plonge dans la lecture d'un roman. Avec toute la pression imposée sur les étudiants comme moi, c'est une bonne façon de réduire mes niveaux de stress et de m'échapper de la réalité. Cependant ma mère me dit qu'entre ma sœur qui est toujours en train d'envoyer des textos et moi, qui bouquine sans cesse, on va devenir peu sociable.

**END OF TEST**